

# 4R MIRAMAR

## RESTAURANT

---

MEDITERRANEAN CUISINE

- EN / FR -

*@4rmiramarcalfell*

## Our cold Starters

<b>Goat cheese Salad</b> <i>Salade de fromage de chèvre</i>	10,50 €
<b>Seasonal tomato salad, spring onion and tuna belly</b> <i>Salade de tomates de saison, ciboule et ventrèche de thon</i>	12,50 €
<b>Green sprout salad with tomato, avocado, strawberries, walnuts and honey mustard vinaigrette</b> <i>Salade de pousses vertes avec vinaigrette tomate, avocat, fraises, noix et moutarde au miel</i>	12,50 €
<b>Anchovies from "l'Escala" with tomato and crunchy bread (4ud)</b> <i>Anchois de « l'Escala » à la tomate et pain croustillant (4 unité)</i>	9,60 €
<b>Beef carpaccio with Parmesan cheese</b> <i>Carpaccio de boeuf au parmesan</i>	13,50 €
<b>Tartare of 2 salmon with avocado</b> <i>Tartare de 2 saumons à l'avocat</i>	16,50 €
<b>Smoked "Delta" Eel with tomato and crunchy bread</b> <i>Anguille « Delta » fumée à la tomate et pain croustillant</i>	10,50 €
<b>"Bellota" Iberian ham board with crunchy bread with tomato</b> <i>Jambon ibérique "Bellota" avec pain croustillant à la tomate</i>	Portion - 22,00 €
<b>Cheese board with crunchy bread</b> <i>Plateau de fromages</i>	1/2 Portion - 11,00 € Portion - 17,00 €

## Our hot Starters

<b>Bravas 4R "Baby spicy potatoes"</b> <i>Bravas 4R «Petites pommes de terre épicées »</i>	7,50 €
<b>Stewed meat or cod croquette</b> <i>Croquettes maison de viande mijotée ou cabillaud</i>	8,50 €
<b>Fried Squid with "Padrón" peppers</b> <i>Calamars frits avec poivrons "Padrón"</i>	12,50 €
<b>"Sonso a la andaluzá" fried fish - "Sonso a l'andalusa" poisson frit</b>	14,00 €
<b>Grilled vegetables with "Romesco" Sauce</b> <i>Légumes grillés à la sauce Romesco</i>	14,00 €

<b>Clams with Marinara sauce or grilled</b> <i>Palourdes avec sauce marinara ou grillées</i>	<b>16,50 €</b>
<b>Mussels with Marinara sauce or steamed</b> <i>Moules avec sauce marinara ou vapeur</i>	<b>10,50 €</b>
<b>Salteado de closca al 'all i bitxo'</b> <i>Saltejat de closca a l'all i bitxo</i>	<b>18,50 €</b>
<b>Gamba roja alistada a la plancha (8 ud)</b> <i>Gamba vermella ratllada a la plantxa</i>	<b>24,00 €</b>

## Our Fish

<b>Grilled squid with all-i-oli</b> <i>Calamars grillés au all-i-oli</i>	<b>19,50 €</b>
<b>Baked sea bass or 'al Orio'</b> <i>Bar au four ou 'al Orio'</i>	<b>19,50 €</b>
<b>Turbot 'baked' or 'with sautéed garlic'</b> <i>Turbot « au four » ou « à l'ail poêlé »</i>	<b>19,50 €</b>
<b>Grilled fish and seafood (mín. 2 pers. - Por encargo)</b> <i>Poissons et fruits de mer grillés (mín. 2 pers.- Per encàrrec )</i>	<b>45,00 € pp</b>
<b>Fish from the port market (on request)</b> <i>Poisson du marché (sur demande)</i>	<b>s/m</b>
<b>Chef's seafood suggestions (dishes to order), ask us!</b> <i>Suggestions de fruits de mer du chef (plats sur commande), demandez-nous !</i>	<b>s/m</b>

## Our Meats

<b>Beef entrecote grilled (250 gr aprox.)</b> <i>Entrecôte de boeuf grillée (250 grs. aprox)</i>	<b>19,50 €</b>
<b>Beef Sirloin grilled (250 gr aprox.)</b> <i>Filet mignon de boeuf grillé (250 grs. aprox)</i>	<b>24,50 €</b>

SAUCES: ALL I OLI & ROMESCO 3,50 €

CRYSTAL BREAD WITH TOMATO / PAIN CRISTAL À LA TOMATE : 4€ RATION

SOURDOUGH BREAD / PAIN AU LEVAIN : 4€ RATION

## **Our Rice** (mín. 2 pers.)

---

<b>Short Noodles “arrossejats”</b> <i>Nouilles arrossejats</i>	14,00 €
<b>Arroz meloso de verduras</b> <i>Arròs melós de verdure</i>	16,00 €
<b>Seafood “Fideuá” with clams and alioli</b> <i>Fruits de mer “Fideuá” aux palourdes et aïoli</i>	18,50 €
<b>Soupy lobster paella</b> <i>Paella soupe au homard</i>	19,50 €
<b>Black rice paella with artichokes and clams</b> <i>Paella de riz noir aux artichauts et palourdes</i>	19,50 €
<b>Red prawns paella</b> <i>Paëlla aux crevettes rouges</i>	23,50 €
<b>Soupy blue crab rice</b> <i>Riz au crabe bleu moelleux</i>	23,50 €

## **Our Desserts**

---

<b>Torrija with ice cream and honey</b> <i>Torrija avec glace et miel</i>	6,50 €
<b>Chocolate cake</b> <i>Gâteau au chocolat</i>	6,50 €
<b>Cheese Cake</b> <i>Cheese Cake</i>	6,50 €
<b>Season's fruit</b> <i>Fruit de saison</i>	4,50 €
<b>Ice Cream</b> <i>Glace</i>	5,50 €
<b>Sorbete de mandarina</b> <i>Xarrup de mandarina</i>	6,00 €
<b>Mojito sorbet</b> <i>Sorbet mojito</i>	6,00 €